

No. 1 / April 2020, Cologne  
#fsb

## Ya han comenzado los preparativos para la FSB 2021

### Un nuevo concepto de pabellones facilita unas estructuras claras

Como ocurre con todas las ferias internacionales, la FSB, Feria Monográfica Internacional para Espacios al Aire Libre, Instalaciones Deportivas y de Esparcimiento, desempeñará en esta época de postpandemia un papel decisivo para mostrar a los sectores participantes las soluciones y tendencias para un nuevo futuro de éxitos. La producción, la logística, la distribución y la comunicación se verán modificadas, la interconexión entre los actores del sector, la reactivación de las relaciones económicas y el establecimiento de nuevos negocios pasarán a ser más importantes que nunca. Para todas las empresas que participan en el mercado resulta decisivo el prepararse ya ahora de forma activa. Por ello, ya han comenzado los trabajos de preparación de la FSB que se celebrará del 26 al 29 de octubre de 2021. En este contexto, la FSB seguirá con el proceso de optimización del certamen con un nuevo concepto de pabellones. Para agosto de 2020 está prevista la apertura de inscripciones online. También el programa paralelo internacional de la FSB, con el elevado nivel al que nos tiene acostumbrados, está ya tomando forma - el Congreso IAKS se encuentra ya en fase de valoración de conceptos temáticos.

La FSB 2021 quiere enlazar exactamente con los magníficos resultados obtenidos en la FSB 2019 que resultó de nuevo un éxito total con su creciente nivel de internacionalidad y calidad, tanto en la oferta como en la demanda. Por otra parte, la FSB ha registrado claramente un incremento en las visitas de ejecutivos del mundo de la arquitectura, los municipios, la planificación, el deporte y los clubs de Alemania. Casi 28.000 visitantes procedentes de 128 países han tenido ocasión de conocer la fuerza innovadora de las 565 empresas expositoras que vinieron a la feria desde 43 países. Con ello, la FSB, que se celebró de nuevo paralelamente a la aquanale, la Feria Monográfica Internacional para Saunas, Piscinas, Ambiente, consiguió incrementar su número de visitantes con un importante seis por ciento. También en cuanto a nivel de internacionalidad de los visitantes profesionales, ambos certámenes han registrado importantes crecimientos, alcanzando una participación extranjera del 67 por ciento (2017: 62 por ciento). Ambos certámenes monográficos han conseguido importantes índices de crecimiento entre los visitantes procedentes de Bélgica (+22 por ciento), Italia (+19 por ciento) y Gran Bretaña (+16 por ciento). En los visitantes procedentes de Europa Oriental se ha registrado un incremento del 37 por ciento. De países no europeos se han registrado incrementos especialmente en los procedentes de América Central y Sudamérica (+46 por ciento) y Asia (+17 por ciento).

Según una encuesta representativa, los expositores se mostraron



FSB  
26.10. - 29.10.2021  
<https://www.fsb-cologne.com/home/>

Your contact:  
Volker de Cloedt  
Tel.  
+49 221 821-2960  
Fax  
+49 221 821-3544  
e-mail  
[v.decloedt@koelnmesse.de](mailto:v.decloedt@koelnmesse.de)

Koelnmesse GmbH  
Messeplatz 1  
50679 Köln  
P.O. Box 21 07 60  
50532 Köln  
Germany  
Tel. +49 221 821-0  
Fax +49 221 821-2574  
[www.koelnmesse.com](http://www.koelnmesse.com)

Executive Board:  
Gerald Böse (President and Chief Executive Officer)  
Oliver Frese  
Herbert Marner

Chairwoman of the Supervisory Board:  
Mayor of the City of Cologne  
Henriette Reker

Headquarters and place of jurisdiction:  
Cologne  
District Court Cologne, HRB 952

correspondientemente satisfechos con la elevada asistencia internacional, así como con la calidad del perfil de los visitantes que acudieron a esta feria monográfica. Además, se alabó especialmente la cada vez mayor presencia de directores del mundo de los municipios así como de arquitectos y responsables de infraestructuras deportivas y de tiempo libre. De acuerdo con la encuesta, dos terceras partes de los expositores consiguieron alcanzar los objetivos que se habían trazado antes de ir a la feria. Un 86 por ciento indicaron que en la FSB establecieron nuevos contactos comerciales, más de un 70 por ciento aprovecharon el certamen para fomentar sus contactos internacionales y un 68 por ciento consiguieron abrir nuevos mercados y establecer nuevas relaciones para su empresa.

Esta apreciación queda corroborada por los resultados de una encuesta llevada a cabo entre los visitantes, según la cual el 86 por ciento de los visitantes de la FSB participaba, directa o indirectamente, en las decisiones de compra de su empresa. También por el lado de los visitantes hubo muchas alabanzas para el certamen, resaltándose especialmente el elevado nivel de la oferta. En total, más de tres cuartas partes de los visitantes profesionales se declararon desde muy satisfechos a satisfechos con el certamen. Un 81 por ciento manifestaron incluso que en la feria FSB de Colonia habían alcanzado bien o muy bien sus objetivos.

El traslado del sector de piscinas públicas desde la FSB a la aquanale que se celebró paralelamente fue alabado por igual por los expositores (93 por ciento) y los visitantes (97 por ciento) de ambos certámenes. De esta forma, los temas feriales específicos se pudieron tratar mejor dentro de grupos concretos y los efectos sinérgicos se pudieron aprovechar de forma todavía más eficiente.

#### FSB con nueva estructura de pabellones

La separación clara de espacios y temas entre los dos certámenes monográficos que tienen lugar paralelamente se sigue desarrollando de forma consecuente con vistas a las ferias que celebrarán en octubre de 2021. Los nuevos pabellones FSB 6, 9 y 10.1 están situados a ras del suelo y comunicados entre sí de forma óptima para que los visitantes puedan realizar unos recorridos sencillos. De esta forma, la FSB tomará la salida con una nueva estructura de pabellones claramente definida en la que se reagrupan los diferentes campos temáticos, uniéndose temas afines. Los temas nucleares, espacios al aire libre, urbanismo, ciudad y espacio, columpios y similares, gimnasia al aire libre, se ampliarán y se integrarán en el pabellón 6 con el espacio de exposición dedicado a deportes y aparatos de gimnasia, equipamiento de pabellones deportivos y deportes de moda. El objetivo es mostrar especialmente a los grupos de visitantes procedentes del sector de los municipios, las escuelas y la planificación de espacios libres, atractivos y novedosos planteamientos así como presentar a las empresas expositoras nuevas opciones de negocio. El complejo temático "La escuela como espacio de movimiento" concuerda idealmente con ello puesto que los participantes en la FSB, BSFH, Playground & Landscape, BSI e IAKS Deutschland lo presentan con éxito desde hace algunos años en la feria. Todas los campos de oferta importantes para instalaciones deportivas, estadios e instalaciones de tiempo libre como, por ejemplo, planificación, construcción, ampliaciones, equipamiento de instalaciones deportivas, deporte sobre hielo, suelos para actividades deportivas, indoor & outdoor, infraestructuras de estadios, limpieza, mantenimiento y reciclado de instalaciones deportivas y de tiempo libre se

integrarán de manera similar en los pabellones 9 y 10.1. Estarán de nuevo presentes en la feria participantes desde hace muchos años en la FSB, como DOSB, FIBA, Sportnetzwerk.FSB y otras asociaciones alemanas e internacionales que se han involucrado en diferentes campos temáticos.

Page  
3/4

Los cambios en la FSB traerán consigo también una adecuación de la estructura de la aquanale.

La Feria Monográfica Internacional para Saunas, Piscinas y Ambiente ocupará a partir de ahora los pabellones 7 y 8 con los temas dedicados a piscinas privadas, construcción de piscinas públicas, técnica de piscinas, saunas y spas públicos y privados así como green living.

Junto a las innovaciones, productos y servicios correspondientes al campo de los espacios al aire libre, parques infantiles, instalaciones deportivas y para hacer ejercicio, la FSB atraerá de nuevo a los participantes con un programa paralelo innovador focalizado en cuanto a contenidos en los tres núcleos. Como ya ocurrió en los años anteriores, también en 2021 unos prestigiosos congresos, atractivas conferencias, workshops informativos y la concesión de premios y trofeos ofrecerán un programa completo hecho a la medida para el éxito en las relaciones comerciales a nivel global. Así, el Congreso IAKS ofrecerá a la vez con la FSB un intercambio interdisciplinar al más alto nivel. Allí se discutirá con prestigiosos expertos sobre tendencias y visiones de futuro relativas a la arquitectura y configuración de futuros espacios al aire libre, instalaciones deportivas y para hacer ejercicio. Todo ello hace de la FSB un acontecimiento obligatorio para operadores, arquitectos, comunidades, empresas constructoras, inversores, planificadores y arquitectos paisajistas del campo municipal, público y privado.

Ya se está trabajando en la preparación del foro dedicado al reciclado, la exhibición especial "Modernos pabellones de pistas de hielo", el área de trabajo en redes deportivas y las superficies temáticas "La escuela como espacio para hacer ejercicio".

Informaciones más detalladas en: [www.fsb-cologne.com](http://www.fsb-cologne.com)

**Koelnmesse - Global Competence in Furniture, Interiors and Design:** Koelnmesse es el organizador de ferias líder internacional para los temas del mobiliario y del diseño de interiores. En el centro ferial de Colonia, la feria líder imm cologne, así como los formatos feriales LivingKitchen, ORGATEC, spoga+gafa, interzum y Kind + Jugend se sitúan como puntos de encuentro sectoriales de rango mundial. Estas ferias comprenden los segmentos de muebles de tapicería y muebles modulares, cocinas, muebles de oficina y muebles de exteriores, así como las innovaciones de la industria suministradora del mueble. En los últimos años, Koelnmesse ha completado de forma consecuente su oferta ferial con eventos internacionales en los más importantes mercados en crecimiento del mundo. Entre estas ferias se incluyen idd Shanghai, interzum bogotá en Bogotá, interzum guangzhou en Guangzhou y Pueri Expo en São Paulo. Con ambista, el portal de internet de la red del sector del mueble y la decoración, la Koelnmesse ofrece durante todo el año acceso directo a productos relevantes, contactos, competencias y eventos.

Más información: <http://www.global-competence.net/interiors/>  
Más información sobre ambista: <http://www.ambista.com/>

Page  
4/4

**Los próximos eventos:**

Pueri Expo - International Trade Fair for Baby & Childcare Products, Sao Paulo  
04.08. - 07.08.2020

spoga+gafa - The garden trade fair, Cologne 06.09. - 08.09.2020

Kind + Jugend - The Trade Show for Kids' First Years, Cologne 17.09. - 20.09.2020

**Nota para la redacción:**

En nuestra galería de imágenes en internet, en [www.fsb-cologne.com](http://www.fsb-cologne.com) en el espacio „News“ tienen a su disposición material fotográfico sobre la FSB.

En [www.fsb-cologne.com/Pressinformation](http://www.fsb-cologne.com/Pressinformation) encontrarán informaciones para la prensa.

En caso de publicación, agradeceremos el envío de un ejemplar.

FSB en Twitter:

<https://twitter.com/fsbcologne>

**Contacto para consultas:**

Volker de Cloedt

Communications Manager

Koelnmesse GmbH

Messeplatz 1

50679 Cologne

Germany

Tel +49 221 821-2960

Fax +49 221 821-3544

[v.decloedt@koelnmesse.de](mailto:v.decloedt@koelnmesse.de)

[www.koelnmesse.com](http://www.koelnmesse.com)

You receive this message as a subscriber to the press releases of Koelnmesse. In case you would like to dispense with our service, please reply to this mail under the heading "unsubscribe".